

Vaporetto®

FOREVER EXPRESS



PRECAUTIONS D'EMPLOI

CONSERVER CES INSTRUCTIONS

- Lire attentivement le mode d'emploi avant d'utiliser l'appareil.
- Toute utilisation non conforme aux présentes recommandations annulera la garantie.
- En cas de perte de ce manuel d'instructions, il est possible de le consulter et/ou de le télécharger en se connectant au site www.politi.com
- Déballez le produit et vérifiez l'intégrité du produit et de tous les accessoires indiqués dans la légende. En cas de doute, ne pas utiliser le produit et contacter un SAV agréé.
- Cet appareil a été conçu pour un usage domestique.
- L'appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes y compris les enfants dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou qui ne possèdent pas l'expérience ou les connaissances nécessaires, à moins qu'elles aient bénéficié, grâce à l'aide d'une personne chargée de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions sur l'utilisation de l'appareil.
- Veillez à ce que les enfants ne jouent pas avec l'appareil.
- En cas de chute accidentelle de l'appareil, le faire vérifier par un service après-vente agréé car un mauvais fonctionnement interne pourrait en limiter la sécurité.
- Les jets à haute pression peuvent être dangereux s'ils sont utilisés de manière impropre. Le jet ne doit pas être dirigé vers des personnes, des appareils électriques sous tension ou vers l'appareil.
- Conserver tous les composants de l'emballage hors de la portée des enfants : ce ne sont pas des jouets. Conserver le sachet en plastique hors de la portée des enfants : risque d'étouffement.



ATTENTION : température élevée. Danger de brûlure !
Si indiqué, ne pas toucher les parties sur le produit.



ATTENTION :
Danger de brûlure !

INFORMATIONS SUR LA SECURITE :
Risque de décharges électriques et/ou court-circuit :

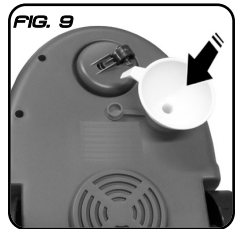
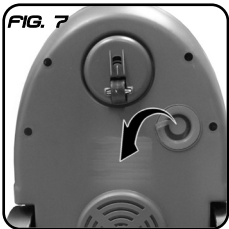
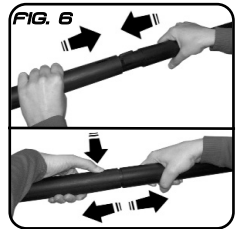
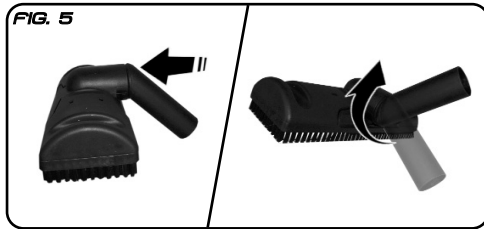
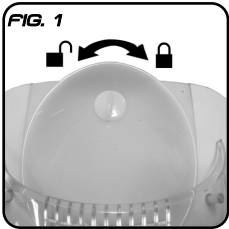
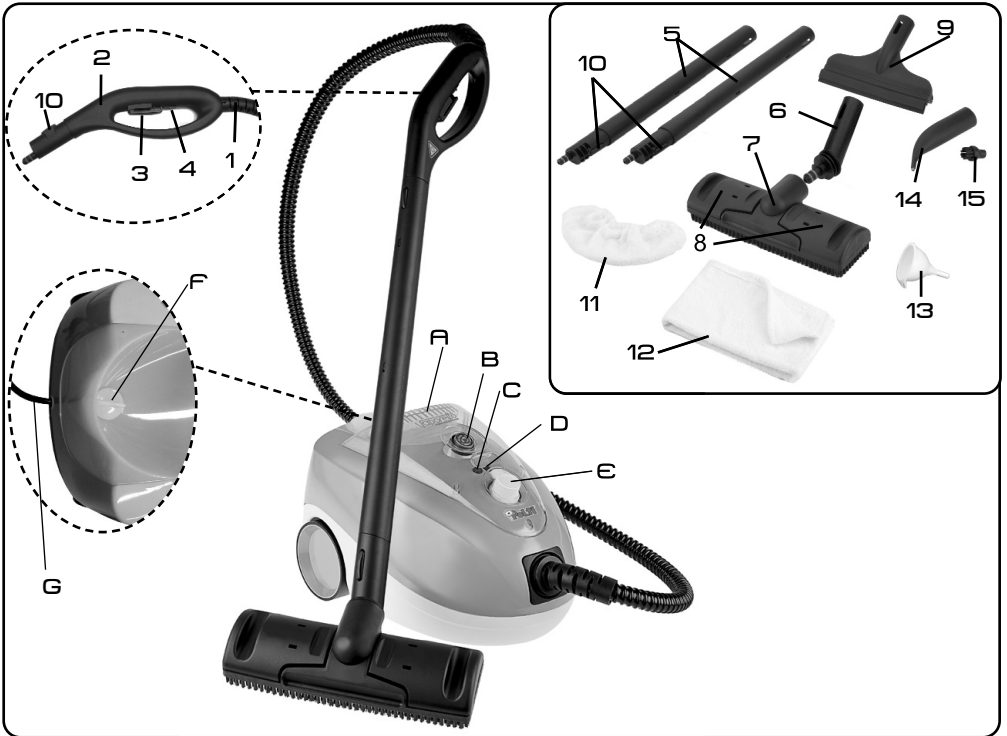
- L'installation électrique à laquelle l'appareil est branché doit être réalisée conformément aux lois en vigueur.
- Avant de brancher l'appareil, s'assurer que la tension du réseau correspond à la valeur indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil, et que la prise d'alimentation est munie d'une mise à la terre.
- Toujours éteindre l'appareil en appuyant sur l'interrupteur prévu à cet effet avant de le débrancher du réseau.
- Si l'appareil reste inutilisé, débrancher la fiche d'alimentation du réseau. Ne jamais laisser l'appareil sans surveillance lorsqu'il est branché au réseau électrique.
- Avant d'effectuer tout type d'entretien, vérifier que l'appareil est éteint et que le câble d'alimentation est débranché du réseau.
- Ne pas débrancher l'appareil en tirant le câble d'alimentation mais retirer la fiche de la prise pour éviter de l'endommager.
- Veiller à ce que le câble d'alimentation ne subisse pas de torsions, d'écrasements ou d'étirements, et qu'il n'entre pas en contact avec des surfaces coupantes ou chaudes.
- Ne pas utiliser l'appareil si le câble d'alimentation ou des parties importantes de l'appareil sont endommagés. Contacter un SAV agréé.
- Si le câble est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter tout danger.
- Ne pas utiliser de rallonges électriques non autorisées par le fabricant car elles pourraient provoquer des dommages et incendies.
- Ne jamais toucher l'appareil avec les mains ou les pieds mouillés quand la fiche est branchée.
- Ne pas utiliser l'appareil pieds nus.
- Ne pas utiliser l'appareil à côté d'un lavabo, d'une baignoire, d'une douche ou d'un récipient plein d'eau.
- Ne jamais plonger l'appareil, le câble ou les fiches dans l'eau ou dans d'autres liquides.
- Ne pas diriger le jet de vapeur sur des appareils électriques et/ou électroniques ou sur l'appareil lui-même.

INFORMATIONS SUR LA SECURITE :**Risque de blessures et/ou de brûlures pendant le fonctionnement de l'appareil :**

- Il est interdit d'utiliser l'appareil dans des lieux présentant un risque d'explosion.
- Ne pas utiliser le produit en présence de substances toxiques.
- En cas de panne ou de mauvais fonctionnement, éteindre l'appareil, ne jamais tenter de le démonter mais contacter un service après-vente agréé.
- Cet appareil est doté de dispositifs de sécurité dont le remplacement nécessite l'intervention d'un technicien autorisé.
- Avant de nettoyer ou de ranger l'appareil, s'assurer qu'il est froid.
- Ne jamais diriger le jet de vapeur vers des personnes, animaux ou déchets.
- Ne jamais approcher les mains du jet de vapeur.
- Ne pas utiliser l'appareil s'il est tombé, s'il présente des dommages visibles ou des pertes.
- Avant de nettoyer la chaudière, s'assurer que l'appareil est éteint et débranché depuis au moins 2 heures.
- Si le levier d'appel vapeur est actionné quand l'appareil est encore en pression, même s'il est éteint et débranché de la prise électrique, de la vapeur peut encore sortir du flexible. Pour cela quand vous éteignez l'appareil, avant de le ranger, appuyer sur le levier pour évacuer toute la vapeur.

AVERTISSEMENTS DE SECURITE:utilisation de l'appareil :

- Cet appareil a été conçu pour fonctionner avec l'eau du robinet. Ne pas utiliser de l'eau distillée, de l'eau de condensation des sècheuses, de l'eau parfumée, de l'eau de pluie, de l'eau des batteries, de l'eau des systèmes de climatisation ou analogues. Ne pas utiliser de produits chimiques ou détergents.
- Ne pas utiliser d'autres produits anti-calcaire que Kalstop FP2003.
- Toujours conserver l'appareil à l'abri des agents atmosphériques.
- Ne pas placer l'appareil à proximité de fourneaux allumés, étuves électriques ou autre source de chaleur.
- Ne pas exposer l'appareil à des températures ambiantes inférieures à 0 °C et supérieures à 40 °C.
- Appuyer sur les touches uniquement avec le doigt, sans forcer ni utiliser des objets pointus comme les stylos.
- Ne pas enrouler le câble d'alimentation autour de l'appareil et surtout pas lorsque l'appareil est chaud.
- Pour ne pas compromettre la sécurité de l'appareil en cas de réparation ou de remplacement d'accessoires, utiliser exclusivement des pièces détachées d'origine.
- Laisser refroidir l'appareil avant de procéder à son nettoyage.
- Avant de ranger l'appareil, s'assurer qu'il est complètement froid.
- Pendant l'utilisation, l'appareil doit être posé sur une surface (table ou sol). La poignée ne sert que pour le transport.
- Quand il est branché ou pendant le refroidissement, tenir l'appareil hors de la portée des enfants.





Lire attentivement le mode d'emploi suivant avant d'utiliser l'appareil.

Cher Client,

Nous vous remercions d'avoir choisi ce produit et par là d'avoir contribué à préserver le bien le plus précieux qui nous entoure : **LA NATURE !** En effet, VAPORETTO résout tous les problèmes de propreté et d'hygiène, sans l'utilisation de détergents toxiques et nocifs pour l'environnement : l'eau est transformée en vapeur avec une pression puissante et constante. En exploitant cette énergie, VAPORETTO nettoie à fond et de manière écologique.

En concevant l'appareil, notre équipe d'ingénieurs l'a doté d'outils spécifiques aptes à rendre votre travail plus efficace et plus sûr :

- Tous les composants et accessoires sont fabriqués avec des matériaux de haute qualité résistant aux températures.

Les produits Polti sont soumis à des tests rigoureux. Vaporetto a également passé avec succès le **Splash Proof Test**, car il a été spécifiquement conçu pour résister aux éclaboussures.

VAPORETTO est construit conformément aux normes internationales IEC, et est donc équipé d'une sou-pape de sécurité, d'un thermostat de sécurité et d'un autre thermostat de protection contre le fonctionnement sans eau.

Nous vous souhaitons bon travail !

LEGENDE

GÉNÉRATEUR

- A) Poignée pour le transport
- B) Interrupteur ON/OFF
- C) Voyant vapeur prête
- D) Voyant absence d'eau
- E) Bouton réglage de la vapeur
- F) Bouchon réservoir
- G) Câble d'alimentation

ACCESSOIRES

- 1) Gaine
- 2) Pistolet vapeur
- 3) Levier de commande jet de vapeur
- 4) Touche de sécurité
- 5) Tubes rallonge
- 6) Raccord pour grande brosse
- 7) Brosse sols
- 8) Crochets à levier
- 9) Petite brosse avec raclette
- 10) Touche de blocage des accessoires
- 11) Bonnette
- 12) Serpillière en coton
- 13) Entonnoir
- 14) Accessoire 120°
- 15) Brosse ronde avec poils en nylon pour accessoire 120°

CE Cet appareil est conforme a la directive 2004/108/CE (CEM) et a la directive 2006/95/CE (basse tension)

POLTI se réserve le droit de procéder à toutes modifications techniques qui s'avèreraient nécessaires sans aucun préavis.

UTILISATION CORRECTE DU PRODUIT

Cet appareil est destiné à un usage domestique et sert comme générateur de vapeur, conformément aux descriptions et instructions fournies dans ce manuel. Lire attentivement et conserver ces instructions car elles pourraient être utiles à l'avenir.

Polti S.p.A. décline toute responsabilité en cas d'accident dû à une utilisation de l'appareil non conforme aux présentes recommandations.

ATTENTION

INFORMATIONS AUX UTILISATEURS

Directive 2002/96/CE (Déchets d'équipements électriques et électroniques - DEEE)

Ce produit est conforme à la Directive EU 2002/96/CE.



Le symbole de la poubelle barrée sur l'appareil indique que le produit doit être éliminé à part lorsqu'il n'est plus utilisable, et non pas avec les ordures ménagères.

Par conséquent, l'utilisateur a la responsabilité de porter l'appareil hors d'usage à un centre de tri des déchets électroniques et électrotechniques, ou de le rendre au revendeur lors de l'achat d'un nouvel appareil équivalent.

Le tri approprié des déchets permet d'acheminer l'appareil vers le recyclage, le traitement et l'élimination de façon écologiquement compatible. Il contribue à éviter les effets négatifs possibles sur l'environnement et sur la santé, tout en favorisant le recyclage des matériaux dont est constitué le produit.

L'élimination non conforme du produit par le propriétaire entraîne l'application des sanctions administratives prévues par la législation en vigueur.

IMPORTANT

Tous les appareils sont testés rigoureusement en fin de chaîne de production. C'est pourquoi votre Vaporetto peut encore contenir de l'eau résiduelle dans la chaudière.

PREPARATION

- Tourner le bouchon réservoir (F) (fig. 1) et remplir complètement le réservoir avec de l'eau, en veillant à ce qu'il ne déborde pas, à l'aide de l'entonnoir (13) (fig. 2).

Cet appareil a été conçu pour fonctionner avec l'eau du robinet.

Toutefois, étant donné que l'eau de par sa nature contient du calcaire, ce qui à long terme peut causer des problèmes d'encrassement, il est recommandé d'utiliser un mélange composé de 50 % d'eau du robinet et 50 % d'eau déminéralisée ou traitée avec des systèmes d'adoucissement. Si l'on utilise uniquement de l'eau du robinet et que l'on souhaite éviter la formation de calcaire, il est recommandé d'employer le décalcifiant spécial à base de composants naturels Kalstop FP2003.

Ne pas utiliser de l'eau distillée, de l'eau de condensation des sècheuses, de l'eau parfumée, de l'eau de pluie, de l'eau des batteries, de l'eau des systèmes de climatisation ou analogues. Ne pas utiliser de produits chimiques ou détergents.

- Refermer le bouchon du réservoir (F) (fig. 1).
- Brancher la fiche du câble d'alimentation (G) sur une prise appropriée et dotée d'une mise à la terre.

UTILISATION

- Appuyer sur l'interrupteur ON/OFF (B).
- Attendre que le voyant vapeur prête (C) s'allume. Vaporetto est alors prêt à être utilisé.
- Le pistolet vaporisateur (2) est muni d'une touche de sécurité (4) qui empêche aux enfants ou aux personnes ne connaissant pas le fonctionnement de l'appareil d'activer accidentellement le jet de vapeur. Lorsque la touche (4) est sur OFF, le levier qui commande le jet de vapeur est bloqué (fig.4). Pour commencer à travailler, mettre la touche (4) sur ON et agir sur le levier qui commande le jet de vapeur (3).

Ne pas laisser l'appareil sans surveillance lorsqu'il est allumé et branché : l'éteindre et le débrancher de la prise de courant, puis tourner le bouton (4) sur la position OFF.

Quelques gouttes d'eau peuvent couler en début d'utilisation à cause de la stabilisation thermique de la gaine qui n'est pas parfaite. Il est donc conseillé d'orienter le premier jet de vapeur sur un chiffon afin d'obtenir un jet uniforme.

Note: le voyant pression (D) s'allume et s'éteint en cours d'utilisation. Cela est normal et indique seulement que la résistance électrique est activée afin de maintenir constante la pression dans la chaudière.

ATTENTION : si le levier d'appel vapeur est actionné (3) quand l'appareil est encore en pression, même s'il est éteint et débranché de

la prise électrique, de la vapeur peut encore sortir du flexible. Pour cela quand vous éteignez l'appareil, avant de le ranger, appuyer sur le levier (3) pour évacuer toute la vapeur.

REGULATION DU DEBIT VAPEUR

Vaporetto vous permet d'optimiser le débit de vapeur en agissant sur le bouton de réglage (E). Pour obtenir un débit plus important, tourner la poignée dans le sens contraire des aiguilles d'une montre. En la tournant dans le sens des aiguilles d'une montre, le débit diminue (fig. 3). Quelques suggestions pour l'emploi de la regulation:

- **Vapeur forte:** pour incrustations, taches, assainissement, graisse;
- **Vapeur normale:** pour moquette, tapis, vitres, sols;
- **Vapeur délicate:** pour vaporiser les plantes, nettoyer les tissus délicats, tapisseries, canapés, etc.

CONNEXION DES ACCESSOIRES

- Pour utiliser un des accessoires, il suffit de le fixer sur l'appareil jusqu'à ce que la touche de blocage correspondante (10) fasse un déclic (fig.6).
- Pour décrocher l'accessoire, appuyer sans la relâcher sur la touche (10) et séparer les composants.
- Avant d'utiliser les accessoires, vérifier s'ils sont bien fixés.

MANQUE D'EAU

Grâce au système d'auto-remplissage, il n'est plus nécessaire de s'arrêter et d'attendre pour remplir de nouveau la chaudière. Quand l'eau dans la chaudière est au minimum, le thermostat actionne automatiquement la pompe pour remplir la chaudière. S'il n'y a aucun jet de vapeur en actionnant le levier et que le voyant (D) s'allume, le réservoir est vide. Pour continuer à travailler, il suffit de rajouter de l'eau jusqu'au niveau dans le réservoir d'auto-remplissage, en procédant comme indiqué au paragraphe PRÉPARATION.

PRECAUTIONS POUR LES SURFACES DELICATES

- Avant de traiter à la vapeur les cuirs, tissus particuliers et surfaces en bois, lire les instructions du fabricant et toujours effectuer un test sur une partie cachée ou sur un échantillon. Laisser sécher la partie traitée afin de vérifier qu'il n'y a pas eu de changement de couleur ou de déformation.
- Pour le nettoyage à la vapeur des surfaces en bois et des sols en cotto traité, faire très attention

car une utilisation prolongée de la vapeur peut endommager la cire, le brillant ou la couleur des surfaces traitées. Il est donc conseillé de régler la vapeur au minimum (si l'appareil prévoit le réglage de la vapeur) et de ne jamais diriger le jet de vapeur directement sur la surface, mais de couvrir la brosse avec un chiffon. Ne pas diriger le jet de vapeur trop longtemps sur un même endroit.

- Pour nettoyer les surfaces en bois (meubles, portes, etc.), il est conseillé d'utiliser un chiffon sur lequel on a préalablement dirigé un jet de vapeur.
- Sur des surfaces très délicates (matériaux synthétiques, surfaces cirées) il est recommandé d'utiliser les brosses toujours enrobées d'un chiffon et d'utiliser la vapeur au minimum.
- Pour le nettoyage des vitres à une période où la température extérieure est particulièrement basse, il faut éviter tout choc thermique sur la vitre. Pour cela, passez la vapeur à une distance d'au moins 50 cm de la vitre.
- Pour le soin de vos plantes, nous vous recommandons de passer la vapeur à une distance de 50 cm des feuilles.

CONSEILS PRATIQUES POUR L'UTILISATION DES ACCESSOIRES

PISTOLET A VAPEUR (2)

Sans monter les brosses, le pistolet à vapeur peut être utilisé seul pour effectuer des nettoyages spécifiques, avec une vaporisation plus ou moins rapprochée en fonction du type de matériau et de la nature de la saleté à nettoyer. Plus la saleté est tenace, plus il faudra rapprocher le pistolet à vapeur car la température et la pression sont plus élevées au moment de la sortie vapeur. Dans tous les cas, après la pulvérisation, essuyer avec un chiffon sec ou une éponge abrasive si la saleté est particulièrement tenace.

Utiliser le pistolet pour :

- traiter les taches sur les tapis ou moquettes avant de passer la brosse ;
- nettoyer l'acier inoxydable, les vitres, les miroirs, les surfaces stratifiées et émaillées ;
- nettoyer les coins difficiles d'accès tels que les escaliers, les cadres de fenêtres, les chambranles de portes, les profilés en aluminium ;
- nettoyer les poignées de plans de cuisson, les bases de robinets ;
- nettoyer les persiennes, les radiateurs, les intérieurs de voitures ;
- vaporiser les plantes d'appartement (à distance);
- éliminer les odeurs et les plis des vêtements.

En cas de nécessité (zones difficiles d'accès), on peut ajouter au pistolet les tubes rallonges.

BROSSE SOLS (7)

Enfiler puis faire pivoter vers le haut le raccord pour la grande brosse (6) dans la grande brosse (7) comme indiqué dans la figure 5.

- Pour nettoyer les sols, accrocher à la brosse un chiffon sec et propre et passer avec la brosse en exerçant un mouvement de haut en bas sans appuyer. Quand un côté est sale, tourner le tissu.
- Utiliser la brosse sans chiffon sur les endroits souillés présentant des incrustations et sur les joints des carreaux en exerçant un mouvement latéral pour soulever la poussière.
- Sur les surfaces verticales lavables ou sur les tapisseries et les plafonds, recouvrir la brosse avec un chiffon sec et procéder comme pour les sols.
- Sur tous les types de moquettes synthétiques ou en laine, au sol et au mur, ainsi que sur tous les tapis, Vaporetto garantit une hygiène maximale et restitue l'aspect d'origine en ravivant les couleurs. Passer sur la surface avec la brosse sans chiffon pour faire remonter à la surface la saleté, recouvrir la brosse avec un chiffon en coton en le bloquant dans les crochets à levier (8), puis repasser sur la surface pour recueillir la poussière. Procéder rapidement et sans appuyer sur la moquette en déplaçant la brosse vers l'avant, vers l'arrière et sur les côtés sans s'arrêter trop longtemps au même endroit. Le traitement peut être répété à volonté, sans danger pour les surfaces. Le séchage est pratiquement immédiat. Si les moquettes sont très sales ou saturées de produits de nettoyage, ne pas trop insister ; les résultats seront évidents seulement après plusieurs utilisations de Vaporetto.
- Pour nettoyer les taches tenaces, avant de procéder au traitement décrit précédemment, traiter directement la tache avec le pistolet à vapeur, en l'inclinant autant que possible (jamais à la verticale par rapport à la surface à traiter) et placer un chiffon sur la tache, de façon à recueillir la saleté "soufflée" par la pression de la vapeur.

PETITE Brosse avec RACLETTE (9)

Les vitres se nettoient en 2 phases :

- passer la vapeur sur la surface à nettoyer pour dissoudre la saleté en actionnant le levier qui commande le jet de vapeur (3) ;
- passer l'accessoire lave-vitres (9) du haut vers le bas en faisant bien adhérer la raclette en caoutchouc pour éliminer la saleté, sans actionner le jet de vapeur.

L'accessoire lave-vitres (9) peut également être utilisé comme petite brosse à vapeur pour nettoyer

les zones où la grande brosse est trop encombrante. Il suffit par ailleurs d'y ajouter la bonnette (11) pour nettoyer les tissus d'ameublement (après avoir fait un essai dans un coin), les éléments rembourrés, les surfaces incrustées, etc.

ACCESSOIRE 120° (14)

L'accessoire 120°, qui peut être raccordé directement au pistolet vaporisateur, est muni d'un bec incliné permettant d'orienter le jet de vapeur vers les endroits difficiles à atteindre avec le pistolet. C'est l'idéal pour nettoyer les radiateurs, les montants de portes et de fenêtres, les sanitaires et les volets. S'il s'agit de surfaces aux dimensions réduites (réchauds, stores, joints du carrelage, sanitaires, etc.), fixer la brosse ronde (15) à l'accessoire 120° : l'action mécanique des poils de la brosse associée à la vapeur permet d'éliminer la saleté la plus incrustée.

N.B. : ne pas utiliser la petite brosse (15) sur les surfaces particulièrement délicates pour ne pas les abîmer.

KALSTOP

L'eau contient du magnésium, des sels minéraux et d'autres dépôts qui favorisent la formation du calcaire. Pour éviter que ces résidus n'abîment l'appareil, il suffit d'utiliser régulièrement Kalstop FP2003. Ce détartrant spécial à base naturelle pulvérise le calcaire, ce qui évite les incrustations et protège les parois en métal de la chaudière. Kalstop FP2003 est en vente dans tous les magasins de petits électroménagers, auprès des Services après-vente Polti ou sur notre site www.polti.com

CONSEILS POUR L'ENTRETIEN GENERAL

- **Avant d'effectuer toute opération d'entretien, s'assurer que l'appareil a refroidi puis débrancher le cordon d'alimentation.**
- Après avoir utilisé les brosses, il est conseillé de laisser refroidir les soies dans leur position naturelle, de manière à éviter toute déformation.
- Pour le nettoyage externe de l'appareil, il suffit d'utiliser un chiffon humide.
- Rincer les accessoires à l'eau courante après usage.

NETTOYAGE PERIODIQUE DE LA CHAUDIERE

ATTENTION - Danger de brûlure !

S'assurer que la chaudière a refroidi et qu'elle est débranchée depuis au moins 2 heures.

- Pour une utilisation optimale des performances de votre fer, nettoyez la chaudière toutes les 10 à 20 utilisations, en fonction de la teneur en calcaire de votre eau.
- Débrancher l'appareil et le laisser refroidir pendant au moins 2 heures, s'il a été utilisé.
- Vider l'eau du réservoir pour éviter de la renverser.
- Retourner l'appareil et retirer la protection du bouchon de la chaudière (fig. 7).
- Avec un tournevis plat, dévisser le bouchon de la chaudière (fig. 8).
- Verser 0,25l d'eau froide dans la chaudière à l'aide de l'entonnoir (14) (fig. 9).

ATTENTION : ne pas dépasser la quantité d'eau indiquée et la verser lentement dans la chaudière, en veillant à ce que cette dernière ne déborde pas pour ne pas abîmer l'appareil.

- Rincer la chaudière et vider l'eau dans l'évier ou dans un récipient prévu à cet effet.
- Si l'eau est fort sale, répéter l'opération jusqu'à ce qu'elle soit propre.
- Revisser le bouchon de la chaudière, en s'assurant que le joint est présent et qu'il est correctement vissé.
- Replacer la protection du bouchon de la chaudière.
- Pour réutiliser l'appareil :
 - remplir de nouveau le réservoir d'eau
 - fermer le bouchon
 - remettre en marche l'appareil

SOLUTION DES ANOMALIES

ANOMALIE	CAUSE	SOLUTION
L'appareil ne s'allume pas.	Câble d'alimentation (G) non branché Interrupteur chaudière (B) éteint	Brancher le câble d'alimentation (G) dans une prise de courant appropriée. Allumer l'interrupteur chaudière (B).
L'appareil est allumé mais ne distribue pas de vapeur	L'appareil n'est pas encore sous pression Pas d'eau dans la chaudière, voyant (D) allumé à chaque demande de vapeur. Bouton de réglage débit (E) complètement tourné dans le sens des aiguilles d'une montre.	Attendre que le voyant (C) s'allume. Remplir la chaudière comme décrit au paragraphe "Préparation". Tourner le bouton de réglage (E) dans le sens des aiguilles d'une montre pour distribuer la vapeur.
Fuite de gouttelettes d'eau à l'allumage	Condensation dans les tuyaux	Distribuer de la vapeur sur un chiffon pendant 10 secondes.